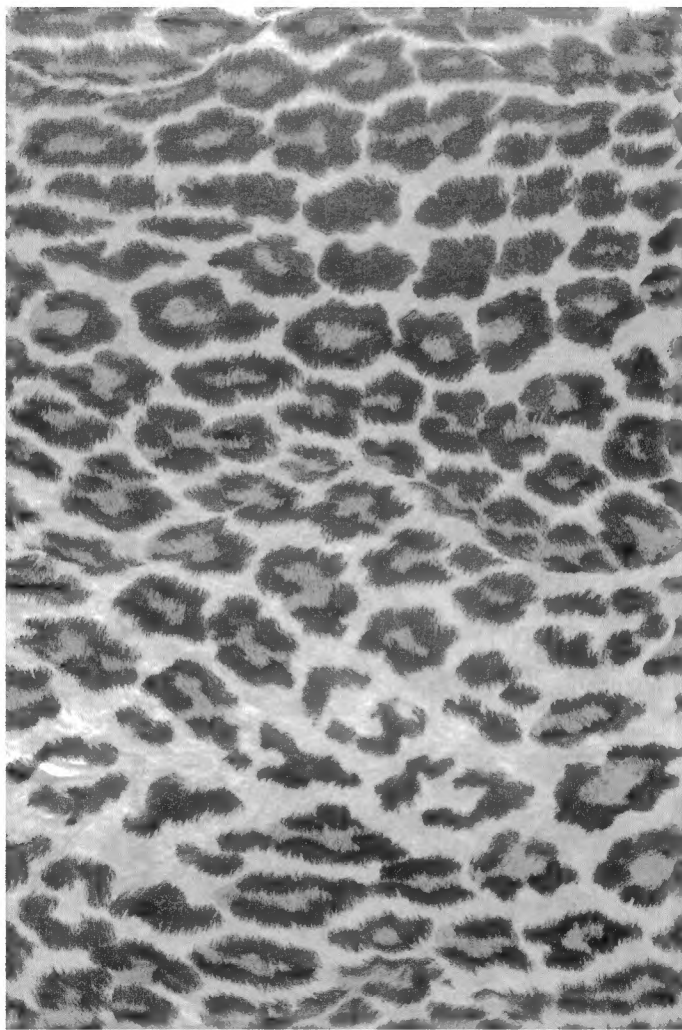


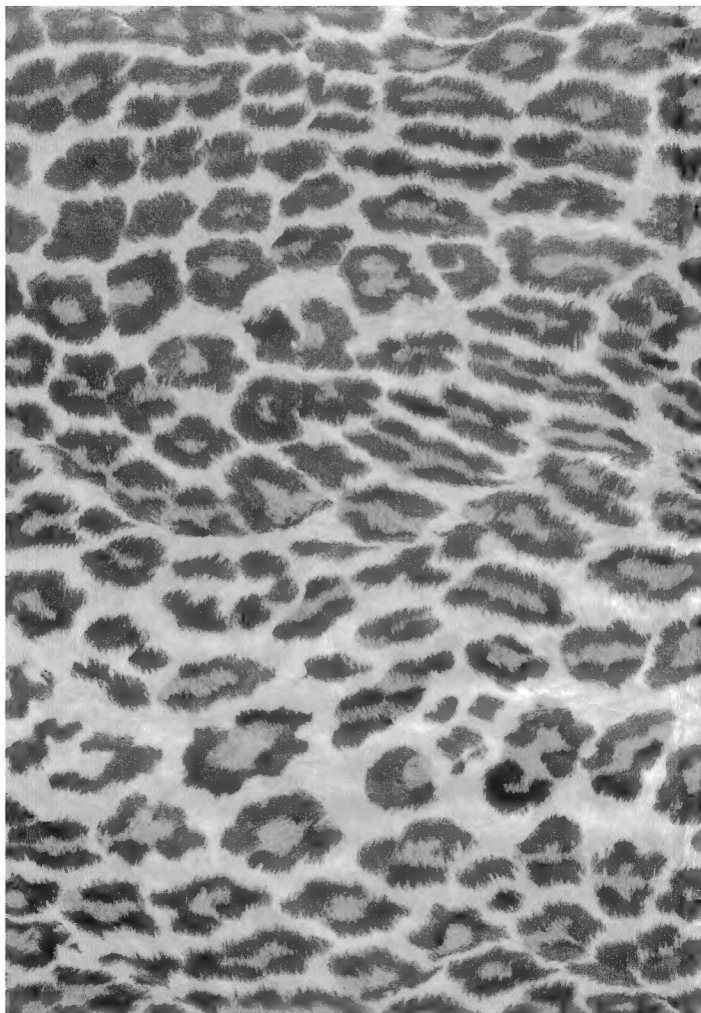
الامام  
باخبار الجبهة

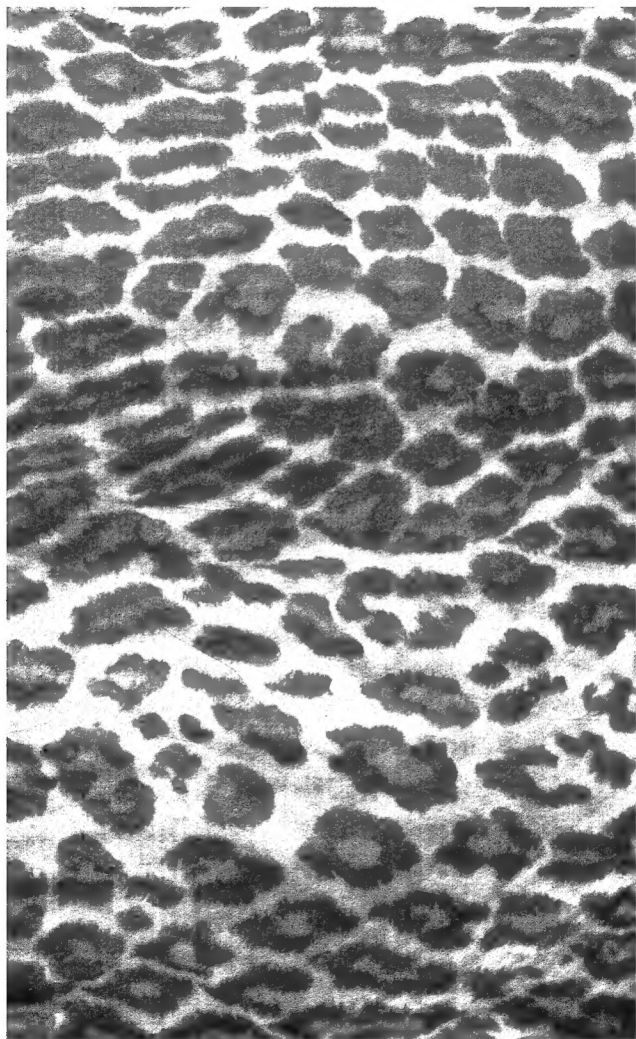


المقريزي









كتاب

# الامام

بأخبار من بأرض الحبشة من ملوك الاسلام

تأليف

احمد بن علي بن عبد القادر

ابن محمد المقرئ



---

( طبع بمطبعة التأليف بمصر سنة ١٨٩٥ ميلادية )

---

## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين . وصلى الله وسلم على نبينا محمد وآله وصحبه  
أجمعين ( وبعد ) فهذه جملة من اخبار الطائفة القائمة بالملة الاسلامية  
يبلاد الحبشة المجاهدين في سبيل الله من كفر به . وصدّ عن سبيله تلقيتها  
بمكة شرفها الله تعالى ايام مجاورتي بها في سنة تسع وثلاثين وثمانئة من  
العارفين بأخبارهم والله أسأله التوفيق الى سواء الطريق بمنه وكرمه

### ﴿ ذكر بلاد الحبشة ﴾

( اعلم ) ان بلاد الحبشة اوّلها من جهة المشرق المائل الى جهة  
الشمال بحر الهند المار من باب المندب الى بلاد اليمن وفيها يترّث نهر حلو  
يقال له سيمون يرفد نيل مصر ووجهة الحبشة الغربية ينتهي الى بلاد التكرور  
مما يلي جهة اليمن واوّلها مفازة بمكان يسمى وادي بركة يتوصل منه الى  
سمبرت وكانت سمبرت مدينة المملكة في القديم ويقال لها اخشرم ويقال  
لها ايضا نهر فرتا وبها كان النجاشي ثم اقليم احمز وهو الآن مدينة المملكة  
وتسمى ايضا مرعدي ثم اقليم شاوه ثم اقليم داموت ثم اقليم لامنان ثم  
اقليم السهنو ثم اقليم الزنج ثم اقليم عدل الامراء ثم اقليم حماسا ثم اقليم  
باريا ثم اقليم الطراز الاسلامي الذي يقال له الزبايع ولكل اقليم من هذه  
الاقاليم الاثني عشر ملك والكل من تحت يد الحطبي ومعناه بالعربية

السلطان وتحت يده تسعة وتسعون ملكاً وهو تمام المائة الا ان بلادهم غير مشهورة عندنا وجميع بلاد الحبشة تزرع على المطر في السنة مرتين فيحصل لهم في السنة الواحدة مغلان وان كثر عندهم نزول المطر وقعت الضواقي وعندهم اشجار كثيرة منها ما تظل الواحدة منهن مائتي فارس فمن اشجارهم شجر الانبوس وعندهم القنا وهو نوعان صامت ومجوف ولم ينابت لا تعرف بأرض مصر ولا الشام ولا العراق وعندهم معدن الحديد ومعدن الذهب ويوجد في بعض بلادهم معدن فضة وتعلم عندهم الحيات بحيث تقوم الحية بأعلى الجبل فتصير في الجوشبه قوس قزح في عظمها لا في اللون . اخبرني ثقة انه شاهد ذلك وعندهم سمرة يمنعون الريح ان تهب فيأمر الحطبي بهم ان يضربوا فلا يزالون يضربون حتى تهب الريح فيذروا عليها غلالهم وعندهم دجاج الحبش وهو برّي ولم دجاج مائي يخرج هو والبطن من بركة ماء في اقليم هدية من بلاد الزيلع وهو يتولد من هذا الماء ولا بد للحبشة من مطران يوليه بطريق النصارى العاقبة بمصر بعد موافق الحطبي لسلطان مصر في ذلك بكتاب يبعثه مع مرسله صحبة هدية فينتقم البطريق بتعيين مطران لهم والحبشة قوم يدينون بالنصرانية من قديم ويعتقدون مذهب العقوية وهم بتشددون في دياناتهم تشدداً زائداً ويعادون من خالفهم من سائر الملل اشد عداوة ويعادون الطائفة الملكية من النصارى/ بحيث اخبرني من دخل منهم الى بلاد الحبشة انه اظهر بها انه يعقوي خوفاً من القتل لو علموا انه ملكي والحبشة تسكن بيوتاً من قش تغطي بأحشاء البقر ويأكلون اللحم نيئاً حتى لقد اخبرني من شاهد الحطبي داود بن سيف ارعد يا كل كرش بقرة نيئاً وما فيه من

بقايا الفرث يسيل على حنكه وشاهد رجلاً يأكل دجاجة وهي تصيح  
 وهم عراة الابدان لا يكادون يعرفون لبس المحيط بل يرتدون ويتزدون  
 في اوساطهم وليس للحطبي ديوان لكنه اذا خرج للغزو امر جنده فالقي  
 كل منهم حجراً في موضع يعينه لذلك فاذا رجع من غزواته اخذ كل  
 واحد من العسكر حجراً فما فضل من الحجارة علموا به عدة من هلك منهم  
 فلما ملك الحطبي داود بن سيف ارعد سنة اثني عشرة وثمانمائة  
 أقيم بعده ابنه تادرس فهلك سريعاً وأقيم بدله اخوه اسحاق بن داود  
 ابن سيف ارعد ورأيت من يسميه ابرم ففهم امره وذلك ان بعض المالِك  
 الجراكسة من كان زركاش بديار مصر قدم عليه واقام عنده وعمل  
 له زردخانات عظيمة تشتمل على آلات السلاح من السيوف والرمح  
 والزرديات ونحو ذلك وكانوا من قديم انما سلاحهم الخراب يرمون بها  
 وقدم عليه من امراء الدولة بمصر شخص يقال له الطنبغا مفرق  
 ترقى حتى ولي بعض بلاد الصعيد ثم فرأيه وكان يعرف من ابواب  
 اللعب بالآلات الحرب ومن انواع الفروسية اشياء خفي عند الحطبي وعلم  
 عساكره رمي الشباب واللعب بالرمح والضرب بالسيف وعمل لهم النقط  
 فمروا ساعات الحروب

وقدم عليه أيضاً من قبط مصر نصراني يعقوبي يعرف بفخر الدولة  
 فرتب له الملكة وجبى له الاموال فصار ملكاً له سلطان وديوان بعد ما  
 كانت مملكته ومملكة آباءه همجاً لا ديوان لها ولا ترتيب ولا قانون  
 فانضبطت عنده الامور وتميز زيه عن رعيته بالانابلس الفاخرة بعد ما  
 كان داود بن سيف ارعد يخرج عرياناً وقد عصب رأسه بعصابة خضراء



فصار اسحاق يمر في موكب جليل بشارة الملك حتى لقد أخبرني من  
 رآه وهو راكب فرسه وقد مر في موكبه ويده اليمنى صليب من ياقوت  
 احمر قد قبض عليه بكفه ووضعها على نغذه وطرفا الصليب بارزتان  
 عن يده بروزاً كثيراً

فلما تحضرت دولته وفوت شوكته وسوست اليه شياطينه ان يأخذ  
 ممالك الاسلام فاوقع بن يده في ممالك الحبشة من المسلمين وقائع  
 شنيعة طويلة قتل فيها وسبي واسترق عالماً لا يحصيه الا خالقه سبحانه  
 وزالت دولة المسلمين من هناك كما يأتي ذكره ان شاء الله تعالى ثم كتب  
 الى ملوك الافرنج يحثهم على ملاقاته لازالة دولة الاسلام واعداهم على  
 ذلك واخذ في تهديد ما بينه وبين البلاد الاسلامية واستجلاب العربان  
 اليه فعاجله الله تعالى بنعمته واهلكه عقيب ذلك في ذي القعدة سنة  
 ثلاث وثلاثين وثمانمائة

وسلط على احمرة الملك جمال الدين بن سعد الدين فاوقع بهم وقائع  
 وافنى منهم ائماً وأسر منهم عوالم ملأت اقطار الارض يمناً وهنداً وحجازاً  
 ومصرًاً وشاماً وروماً

وقد اقيم بعد اسحاق المذكور ابنه اندراوس فهلك بعد اربعة اشهر  
 من ولايته واقيم بعده عمه حربناي بن داود بن سيف ارعد فلم تطل  
 ايامه وهلك في شهر رمضان سنة اربع وثلاثين فاقم عوضه سلمون بن  
 اسحاق بن داود فهلك سريعاً فكان للحبشة في سنة اونها اربعة ملوك  
 وتوالى حروب المسلمين فيهم تقتل وتاسر وتسبي وتحرق وتغنم ثم فشا  
 في عامة بلاد الحبشة وباء عظيم شنع في سنة تسع وثلاثين وثمانمائة وهلك

فيه الحطي وعالم عظيم حتى قيل انه قد خلت البلاد لموت اهلها والله يرث الارض ومن عليها وهو خير الوارثين

### ﴿ ذكر بلاد الزيلع ﴾

(اعلم) ان بلاد الزيلع كما تقدم من جملة اراضي الحبشة وعرفت بقرية في جزيرة بالبحر يقال لها زيلع وطول ارض الزيلع برًا وبحرًا نحو شهرين وعرضها اكثر من شهرين الا ان غالبها قفار غير مسكونة ومقدار العمارة مسافة ثلاثة واربعين يومًا طولًا في عرض اربعين يومًا وتنقسم الى سبع ممالك وهي «أوفات» و«دوارو» و«أرايني» و«هديه» و«شرخا» و«بالي» و«دابة» ولكل مملكة من هذه الممالك السبع ملك ويتسلط عليهم جميعهم الحطي ملك أمهرة يأخذ منهم القطيعة من المال في كل سنة وهي قماش وغيره وكلها ممالك ضعيفة قليلة التحصل وفيها المساجد والجوامع التي تقام بها الجمعة والجماعة وعند اهلها محافظة على الدين ويقال لها الجبرت وهي بلاد حارة ويوتهم من طين وحجر وخشب وليس بها اسواق ولا فحامة لامورهم

ومملكة أوفات طولها خمسة عشر يومًا في عرض عشرين يومًا كلها عامرة بالقرى والاسعار بها رخيصة اخبرني الشيخ الممر الاديب الشاعر شهاب الدين احمد بن عبد الخالق بن محمد خلف بن محمد المجاصي المغربي الجوال في الارض رحمه الله قال رأيت بمدينة أوفات ايام عازتها المؤثر يباع كل عرجون بربع درهم فيه نحو مائة وزه ورأيت اللحم يباع كل طابق وهو ثلاثون رطلاً بدرهم ونصف وملك أوفات يحكم على الزيلع

وغالب اهلها شاقية المذهب وكثر فيهم لهدن الحنفية وكلام اهلها  
 باللغة الحبشية ويتكلمون ايضا بالعربية ولهذا المملكة عدة مدن وملكها  
 يجاس على كرسي ويركب بالخر والطل والزمر وعندهم القواكه وقصب  
 السكر ولم نبات لا تعرف بهصر والشام منها شجرة يقال لها جات لا  
 ثمر لها يؤكل ورقها وهي تشبه اوراق شجر التارنج وفي تزيد في الذكاء  
 وتذكر المنسيات وتفرح وتقل شهوة الاكل والجماع وتقل النوم ولاهل  
 تلك البلاد في اكل هذه الشجرة رغبة كبيرة لا سيما اهل العلم ويجلب  
 اليها الذهب من دامت ومعام وهما معدنان ببلاد الحبشة وبه معاملتهم  
 ومملكة دوارو طولها خمسة ايام في عرض يومين واهلها حنفية المذهب  
 ومعاملتهم بالحديد تسمى الواحدة من تلك الخدائد حنكه بفتح الحاء  
 المهملة وضم التون والكاف وهي طول الابره في عرض ثلاثة ارباع  
 البقرة بخمسة الاف حنكه والرأس الغنم بثلاثة الاف حنكه وهي مجاورة  
 لأوقات

ومملكة ارايني طولها اربعة ايام وعرضها كذلك واهلها حنفية وهي  
 تلي دوارو وم كاهلها في المعاملة وغيرها

ومملكة هدية طولها ثمانية ايام وعرضها تسعة ايام وملكها اكثر الجميع  
 عسكريا وزعيم كروي اهل ارايني حتى المعاملة واليهما تجلب الخدام  
 الحصيان الذين يعرفون بارض مصر بالطواشية واحدم طواشي فان  
 صاحب امرة يمنع من خصي العبيد ويشد في ذلك فتاتي بهم السراق  
 الى مدينة وشاو واهلها جميع لا دن لم فتعصى بها العبيد فانه لا يوافق  
 على ذلك في جميع بلاد الحبشة سوامهم ثم يحمل من يخصى الى مدينة

هدية فتماد طيعم المواسي مرة ثانية حتى يفتح مجرى البول فانه يكون  
قد انسند بالقيح ثم يعالجون حتى ينزوا للدرية اهل هدية بذلك وقل من  
يعيش من الحصيان لانهم يحملون الى هدية من غير علاج  
ومملكة شرخا طولها ثلاثة ايام في عرض اربعة ايام واهلها حنفية  
ومملكة بالي طولها عشرون يوماً في عرض ستة ايام وهي اكثر  
بلاد الزيلع خصباً ومعاملتهم بالاعواض غنياً بقر وبقرأ بباب ونحو ذلك  
واهلها حنفية

ومملكة دارة طولها ثلاثة ايام في عرض ثلاثة ايام وهي اضعف  
ممالك الزيلع واهلها حنفية وهم ايضاً يتعاملون بالاعواض وجميع ملوك  
هذه الممالك انما هم نواب عن الحطاي لا يقيمهم الا هو ويمجور هذه البلاد  
ناصر وسواكن ودهلك واهلها مسلمون والسنة ممالك الزيلع لغات  
تختلفة تبلغ زيادة على خمسين لساناً وكلهم يكتب بالقلم الحبشي وكتابتهم  
من اليمين الى الشمال وعدة حروف هذا القلم ستة عشر حرفاً لكل حرف  
سبعة فروع جملة ذلك مائة واثناعشر حرفاً سوى حروف اخرى مستقلة  
بنواتها لا تنفقر الى حرف من الحروف المذكورة مضبوطة بحركات  
متصلة بالحرف لا منفصلة عنه

هكذا كان ترتيب هذه البلاد ومنها ما بقي ومنها ما زال بزوال  
الدول وقيام دول سواها سنة الله في الدين خلوا من قبل ولن تجد لسنة  
الله تبديلاً ولن تجد لسنة الله تحويلاً



### ﴿ ذكر الدولة القائمة بجهاد النصارى من الحبشة ﴾

(اعلم) ان هذه الدولة قام بها قوم من قريش فمنهم من يقول هم من بني عبد الدار ومنهم من يقول انهم من بني هاشم ثم من ولده عقيل بن ابي طالب قدم اولم من الحجاز ونزلوا ارض جبره التي تعرف اليوم بجبرت وهي من اراضي الزيلع واستوطنوها واقاموا بمدينة لوفات وعرف جماعة منهم بالخير فاشتهروا بالصلاح الى ان كان منهم عمر الدسي يقال له لشمع ولاء الحطي مدينة اوفات واعمالها حكم بها مدة طويلة وصارت له بها شوكة قوية وشكرت سيرته حتى مات وترك اربعة اولاد او خمسة ملكوا اوفات من بعده واحداً بعد آخر منهم يزو ومنهم حق الدين الاول حتى كان آخرهم صبر الدين محمد بن نموي ابن منصور بن عمر ولشمع فلما اوفات في حدود سنة سبعماية من سني الهجرة وطالت مدته

فلما مات قام بعده ابنه علي بن صبر الدين محمد بن عمرو لشمع واشتهر ذكره في البلاد وخرج عن طاعة الحطي ثم عاد اليها فان اهل البادية لم توافقه بل خالفت عليه فولى الحطي سيف ارعد ابنه احمد ويعرف بحرب ارعد بن علي بن صبر الدين محمد بن عمرو لشمع على مدينة اوفات واعمالها وقبض على علي وانزله عنده بمكان هو واولاده فاقام علي صبر الدين عند الحطي نحو ثماني سنين ثم رضي عليه واعاده الى ولايته على مدينة اوفات وطلب ابنه احمد بن علي فلما اوفات ثانياً وقد سار ابنه احمد الى حرب ارعد الى الحطي فالزمه ان يقيم ببابه فاقام في خدمته وولد له هناك ثلاثة اولاد منهم سعد الدين

محمد ثم ان الخطي رضي عليه وكتب الى ابيه علي يامره ان يوليّه موضعاً من اعمال جبريت فامتثل ذلك وولاه عملاً من اعماله فسار الى ذلك العمل واقام به مدة الى ان قتل في بعض حروب رعيته

فقام في موضعه اخوه ابو بكر بن علي وكان احمد حرب ارعد قد ترك بمدينة اوفات ولداً يقال له حق الدين قد اشتغل بطلب العلم وصار مطرح الجانب لاعراض جده علي بن صبر الدين عنه وهجره اياه مع معاداة عمه ملا اصنع بن علي له العداوة الشديدة ومقته المقت الزائد ثم انه اخرجه من مدينة اوفات الى بعض اعمالها والزعم والي تلك الجهة ان يهنيه ويستخدمه فاخرجه والي الجهة الى جباية مال بعض النواحي فاخذ عند ما صار الى ماويله في تدبير امره واحكام عمله وجمع الناس عليه حتى قوي جانبه وظهر الخلاف على من ولاه فخاربه فانتصر عليه حق الدين وقتله وغنم ما كان معه وضم اليه من كان معه من المقاتلة وبذل لم المال فقامت قيامة عمه ملا اصنع وكتب الى الخطي يخبره الخبر ويطلب منه النجدة لمحاربه فأمده الخطي سيف ارعد بمسكر يقال ان عدته ثلاثون الفا فلقبهم حق الدين وقتلهم قتالاً شديداً ايده الله عليهم حتى قتل منهم خلقاً كثيراً وغنم ما معهم وهزم عمه وقد شهد الوقعة فسار في هزيمته الى الخطي فبعث معه عساكر عظيمة جداً فتلقاهم حق الدين وقتلهم فقتل عمه ملا اصنع بن علي ابن صبر الدين محمد بن عمرو وشجع واستأصل حق الدين العساكر فلم ينج منهم الا القليل وغنم ما معهم وسار الى مدينة اوفات وبها جده علي بن صبر الدين وقد اشتد حزنه على ولده ملا اصنع فانه كان

اعز اولاده عنده وكان هو اقام بامر الدولة وتدير الامور وتزايد مع ذلك حنقه على حق الدين وبغضه اياه الا ان ضرورة الحال اقتضت كفه عنه لعجزه عن مقاومته فتأدب حق الدين مع جده واقربه على ولاية اوفات فامده عند ذلك بمال حمله اليه وسار حق الدين بمن معه عن اوفات واخرج معه ايضاً اهلها بعيالاتهم ونزل ارض شوه وبنا هناك مدينة سماها وحل وانزل بها اهل ارفات وجعلها دار مملكة فتلاشت من حينئذ مدينة اوفات واقتضت حتى خربت وكان حق الدين هذا اول من خالف من اهل بيته على الخطي ملك اميرة من الحبشة الكفيرة وخرج عن طاعته وهو اول من استبد منهم بالامر وما زال يحارب الخطي وعساكره ويأسر منهم ويعتق الى ان مات الخطي سيف ارعد

وقام من بعده بامر الحبشة ابنه الخطي داويد وهو داود بن سيف ارعد فاستمر حق الدين على محاربه اياه والله يؤيده بنصره على اميرة بحيث انه كانت له فيهم بضعة وعشرون وقعة في مدة تسع سنين آخرها انه سار اليهم وقاتلهم قتالاً شديداً استشهد فيه ستة وستين وسبعمائة بارض شوة ولم يوجد مع القتلى وكانت مدة ملطته نحو عشر سنين وكان شجاعاً مقداماً قوي النفس عجولاً مهاباً

وقام من بعده اخوه سعد الدين ابو البركات محمد بن علي ابن صبر الدين محمد ولحوي بن منصور بن عمرو لشمع فضي على سيرة اخيه حق الدين في جهاد اميرة الكفرة لكن بتؤدة وسياسة حسنة فكثرت عساكره وتعددت غاراته واتسعت مملكته فقاتل مرة في اثنين

وسبعين فارساً فكسروهم ثم ظفروا به العدو بعد ذلك في موضع يقال له  
 اهزبه وربطوه وساقوه الى كيرهم فادركه احد فرسانه وقتل من كان  
 معه حتى خلصه من ايديهم واركب فرسه وورده الى اصحابه فجمعهم  
 وجد في جهاد امجرة ولقي امن مرفي من امراء الخطي وهزبه واسر من  
 معه حتى ابيع كل عبيد من الامرى بتفصيله ومضى من فوره الى  
 زلان وفتح تلك البلاد وغنم اموالها فبلقت حصه السلطان لخاصة نفسه  
 اربعين الف بقرة فرقا باجمعها على الفقراء والمساكين وعلى السكر حتى  
 لم يجد ما ياكله الى ان اطعمته احدى زوجاته وحصل لسليم بن عبان  
 زوج ابنته اثنا عشرة الف بقرة فامر ان يخرج منها زكاتها فامتنع  
 فتغير عليه فارسل الله تعالى عليه الكفرة فاخذوه وما معه فلم يفلت منه  
 سوى زوجته ابنة سعد الدين بحيلة تداركها الله فيها بلطفه وغزا  
 ايضاً بلاداً تسمى زمدوة في اربعين فارساً وبها من الكفرة اعداد  
 لا تحصى فكانت بينهم وبينه قتلة عظيمة نصره الله فيها نصراً عزيزاً  
 وغنم ما لا يدخل تحت حصر وغزا بالي وامجرة في عشرة امراء مع كل  
 امير منهم عشرة آلاف وهو في خمسين فارساً وجميع من معه لا ييلفون  
 عدة امير منهم فعد ما تلاقي الجمعان توشاً هو واصحابه وصلوا ركبتين  
 وسال الله تعالى النصر وهم يؤمنون على دعائه ثم ركب بن معه وقتلهم  
 فهزهم الله ونصره عليهم فقتل واسر منهم عدداً لا يحصى بحيث بقيت  
 رؤوس القتلى ملأ الارض لا يجد المار موضعاً يمر به الا عليهم وكان  
 بينه اذ ذاك وبين بلاده مسافة اثني عشر يوماً فعاد منصوراً غانماً وعاد  
 مرة من اصحابه رجل يقال له اسد في اربعين فارساً فلقه امير



من امراء الحطبي يقال له زلن حش في خمسين فارساً لابسين آلة الحرب  
ومعه من العسكر الراكين الخيل عربا عالم كبير فكان مشهوراً بالقوة  
والشجاعة فاقتل الفريقان اعظم قتال واشده فقتل الله اللعين ونصر  
المسلمين نصراً مؤزرًا وغنموا غنائم عظيمة فجمع الحطبي امره ونزل الى  
بلاد المسلمين فلقبه امير اسمه محمد في ستة فرسان ونحو الف راجل  
فقاتلوا قتالا عظيماً استشهد فيه الامير محمد ومن معه ولم يسلم منهم سوى  
فارس واحد فجرد الحطبي اميرا يقال له باروا فلقبه سعد الدين بنفسه  
ومعه الفقهاء والفقراء والفلاحون وجميع اهل البلاد وقد تحالفوا جميعاً  
على الموت فكانت بينهما وقعة شنيعة استشهد فيها من المشايخ الصلحاء  
اربعمائة شيخ كل شيخ منهم له كازوتحت يده من الفقراء المساكين عدد  
عظيم فاستمر القتل في المسلمين حتى هلك اكثرهم وانكسر من بقي ومرو  
سعد الدين على وجهه وامحرة في اثره يتبعه حتى التجأ الى جزيرة زيلع  
في وسط البحر فحصره بها ومنعوه الماء الى ان دلم بهض من لا يتق  
الله على الوصول اليه فلما وصلوا اليه قاتلهم فاصيب في جبهته بعد فقدته  
الماء ثلاثة ايام نخر الى الارض فطعنوه فمات رحمه الله وهو يتشهد  
ويضحك وذلك في سنة خمس وثمان مائة وقد ملك نحواً من ثلاثين  
سنة وكان رجلاً صالحاً

وفي ايامه مات جده علي بن صبر الدين في مجن الحطبي بعد ما  
قام مسجوناً نحو الثلاثين سنة ولما قتل سعد الدين ضعف المسلمون بموته  
واستولى الحطبي وقومه امحرة على البلاد وسكنوها وبنا بها الكنائس  
وخربوا المساجد واقصوا بالمسلمين وقائع نزل بهم فيها من القتل والاسر

والسبي والاسترقاق ما لا يمكن التعبير عنه مدة عشرين سنة  
 وكان اولاد سعد الدين قد فروا الى بر العرب وهم عشرة اكبرهم صبر  
 الدين علي فاكرمهم الملك الناصر احمد بن الاشرف اسماعيل ملك اليمن  
 وانزلهم ثم جهزهم وقاد لهم ستة افراس فخرجوا الى موضع يسمى سبارة  
 حتى فتح الله عليهم ولحق بهم عساكر ابيهم فقام باهرم صبر الدين  
 علي وزحف لقتال احمرة في سبعة من الفرسان سوى المشاة وقاتل في  
 موضع يقال له ذكر احمرة وهم في ثمانين فارساً فهزمهم واستولى على ذلك  
 الموضع وسار الى سرجان وقاتل من هناك وكسره وحرق كنائسهم  
 ويوتهم وغنم من الذهب وغيره ما لا يحصى وما زال ينتصر على احمرة  
 حتى جمعوا له وصاروا في عشرة امراء تحت يد كل امير زيادة على  
 عشرين الفا ومقدمهم يقال له بجت بقل فملكوا بلاد السليين واقاموا  
 بها سنة وصبر الدين بن معه يفرون من بلد الى بلد وبهم من الجوع  
 والمطش والتعب ما لا يوصف ثم ايده الله وقواه حتى جرد اخاه محمداً  
 ومعه حرب جوش وغيره من الاعيان في عشرين فارساً الى بلد يقال  
 لما رطوى فقاتلوا احمرة قتالاً عظيماً قتل فيه مقدمهم في عدة من امراء  
 الحطبي وقتل من عسكرهم ما لا يحصى وهزموا باقيهم وغنموا غنائم كثيرة  
 وملكوا البلد زماناً ثم سار صبر الدين بنفسه وطلع الى بيت الملك وقاتل  
 احمرة وقتل اميراً كبيراً وحرق بيت الملك واكثر في قتل من هنالك  
 وعاد ثم جرد اخاه الى قلعة بروت ففتحها صلحاً وعاد منصوراً ثم جرد  
 امير اسمه عمرو معه مئة فرسان الى بلاد لجب واحمرة في عدد  
 كالجراد فكانت بينهم وقعة عظيمة قاتل المسلمون فيها قتالاً شديداً حتى

ماتوا كلهم وقد صارت المزاريق تاتيهم كالطمر من كثرتها ثم قطعوا  
بالسيوف رحمة الله عليهم وشهد صبر الدين مرة وقعة كاد العدو ان  
ياخذه قبضاً بايد فنجأ بفرسه وقد اعترضه واد عرضه نحو عشرة اذرع  
فوثب بفرسه حتى تعداه وخلصه الله منهم وما زال يلي امر المسلمين  
الى ان مات على فراشه مطوئاً بعد ثمانين سنين في حدود سنة خمس  
وعشرين وثمان مائة وكانت سيرته مشكورة

فقام بالامر اخوه منصور بن سعد الدين وعصده اخوه محمد وسار  
الى جديده وهي دار ملك الحطي وبها صهره فقاتله حتى اخذه اسيراً  
وقته في عدة كبيرة فالتجأ نحو الثلاثين الفا الى جبل يقال له منخا فحصرهم  
فيه زيادة على مدة شهرين يقاتلهم كل يوم حتى كلوا وجاعوا وعطشوا  
فنادى فيهم بخيرهم بين الدخول في دين الاسلام وبين اللحاق بقومهم  
فاسلم منهم نحو العشرة آلاف ونزلوا اليه من الصبح الى غروب الشمس  
وسار من القد بقيتهم الى بلادهم فغنم من الخيل مائتي فرس عربية  
واقام عشرة ايام وقد جمع احمره فاثوه في عدد كالجراد المتشرب من كثرتهم  
فقاتلهم اشد قتال حتى كلت الفرسان وخيولها من شدة الحرب وقتل  
عشرة من امراء المسلمين فوق منصور واخوه محمد في قبضة الحطي اسحاق  
المدعو ابرم بن داود بن سيف ارعد فكاد يطير من الفرح وقبضها  
ومجنها وركل بها وذلك في سنة ثمان وعشرين وثمان مائة لستين  
من ولاية المنصور واستولت النصارى من احمره على البلاد كما كانوا وقوا  
وعند ما قبض على منصور قام بالامر سيف الحال اخوه جمال  
الدين محمد بن سعد الدين وهو ضعيف وقد بقي معه من الامراء

حرب جوش وكان من امراء الخطي فاسلم في ايامه سعد الدين وقدم اليه فصار من اكابر الامراء لقوته وشجاعته وكثرة اتباعه ففرج علي جمال الدين البرابر فوجه اليهم حرب جوش فعرض عليهم الصلح وقد جمعوا اليه جمعا فيه سبعة آلاف قوس وسيف فابوا الا محاربتة وهو موافقهم من الصبح الي الظهر ثم قاتلهم قتالا حتي هزمهم الله الي بيوتهم وهو في اقيمتهم فاتمادوا لامره ودخلوا في طاعته ودفعوا اليه زكاة اموالهم وعاد مؤيدا ظافرا

ثم بعث حرب جوش الي بلاد بالي في عشرين فرسا فلقني امجرة وهم في عدد عظيم لم يجتمعوا فيا مضى مثله فقاتلهم اشد قتال فانتصر عليهم وعاد فجمع الخطي عساكر كثيرة جدا ونزل جداية فساد اليهم جمال الدين وحاربهم وعاد منصورا فتوجه امجرة الي بحره وقد استطلال الخطي وجمع عليه نحو مائة امير وعزم علي ان لا يبغي بالحبشة مسلما فلقبه جمال الدين في خمسمائة فارس وقد جمع الخطي من القرسات مالا يحصى كثرة فكانت بين الفريقين وقعة عظيمة فقتل الله امجرة وهزم باقيهم وركب جمال الدين اقيمتهم وهو يتبعهم ثلاثة ايام وهو يقتل وياسر حتي امتلأت الارض بالقتلى وحرقت الكنائس والبيوت وسبا النساء والاولاد وغنم الاموال حتي بانفت عدة الخيول المسبية التي غنمها زيادة علي مائة فارس واما الخيول العراء فلا تحصى لكثرتها واقام في هذه الغزوة ثلاثة اشهر

وبعث حرب جوش الي بالي فقتل واسر وسبا مالا ينحصر وغنم جنائم عظيمة حتي صار يعطي لكل فقير ثلاثة رؤوس من الرقيق ومن

كثرتهم ابيع الرأس من الرقيق بربطة ورق وبخاتم واحد ورجع منصوراً غانماً

فسار جمال الدين بنفسه لغزو امجرة في جمع عظيم لم يجتمع لآبائه مثله ومعه الف فارس وهو يقتل ويأسر ويسبي ويغنم والحطي بجموعه هارب منه وهو في طلبهم يتبعهم خمسة اشهر حتى وصل اليه فلم يقابله الحطي وهرب منه الى راس بحر النيل فعاد جمال الدين بفنائم لا تعد ولا تحدد

ثم بعث اخاه احمد والامير حرب جوش الى دواروا فافوقها بالبحرة وقائع عديدة واسرا منهم ثلاثة امراء وغنما ستين فرساً وغنائم كثيرة وعادا باعز نصر

ثم سار جمال الدين بنفسه يقتل ويأسر مسافة عشرين يوماً فتفرقت امجرة في ثلاثة مواضع تريد ان تاخذ بلاد جمال الدين وعياله فعاد راجعاً يريد لقاهم وقطع مسافة عشرين يوماً في سبعة ايام حتى لقيهم ببلاد تسي هرجاي وقد تعب هو واصحابه تعباً كثيراً والعدو مستريح فكانت بينهم وقعة عظيمة ومن كثرة الجوع وشدة القتال اختلط الناس فاما كان احد يعرف صديقه من عدوه ثم انزل الله نصره على المسلمين فاخذوا جانباً من امجرة وانتصر امجرة ايضاً واخذوا جانباً من المسلمين وغنم كل منهم ما حازه

ثم ثار على جمال الدين بنو عمه وحسدوه وقتلوه في جمادى الآخرة سنة خمس وثلاثين وثمان مائة وله في السلطنة سبع سنين وكان خير ملوك زمانه ديناً ومعرفة وقوة وشجاعة ومهابة وجهاداً

في اعداء الله تعالى بحيث انه ملك كثيراً من بلاد الحطي واعماله ودخل  
 جماعات من عمال الحطي وولاء اعماله في طاعنه وقتل واسر من احرمة  
 الكفرة ما لا يدخل تحت حصر حتى امتلأت بلاد الهند واليمن وهرمز  
 والحجاز ومصر والشام والروم والعراق وفارس من رقيق الحبشة الذين  
 اسرمهم وسبأهم في غزواته وما زال مؤيداً من الله تعالى منصوراً على  
 اعداء الله حتى ختم الله له بالحسني وكتب له الشهادة وكان يصحب  
 الفقهاء واهل الفقر من الصالحين وينشر العدل في اعماله حتى في اهله  
 وولده ولقد بلغ من عدله ان لعب بعض صفار اولاده ذات يوم مع  
 انداده واترا به من الولدان فضرب صغيراً منهم كسر يده ولم يبلغ جمال  
 الدين حتى مضت مدة فشدت في الانكار على خدمه ان لم يعلموه  
 وطلب اولياء الصغير الذي كسرت يده وعاتبهم على اخفاء هذا عنه  
 وجمع اهل دولته وطلب ابنه الجاني على الصغير في كسر يده ليقص  
 منه قمام اعيان الدولة وامرائهم بين يديه يتضرعون اليه في العفو وانهم  
 يرضون اولياء الصغير فلم يفعل وابى الا احضار ولده فاحضره اليه فلما  
 قدمه ليقص منه ضج الجميع بالبكاء وقام اولياء المكسور وعفوا فلم يرجع  
 الى احد وقدم ابنه اليه واخذ يده يده ووضعها على حجر وضربها  
 بمجدبة فكسرها وهو يصيح ثم اغمي عليه واصوات ذلك الجمع على كثرتهم  
 قد ارتفعت بالويل والبكاء رحمة للصغير فكان امرأ مهولاً وجمال الدين  
 مع ذلك ثابت وقائل لولده ذق كما اذقت ولد الناس حدثني بهذا  
 الخبر الثقة الذين حضروا ذلك المجلس بين يدي جمال الدين وشاهدوه  
 فلم يتجاسر بعد ذلك احد من اهل الدولة ان يمد يده لمال احد بغير

حق ولا استطاع بعدها جليل ولا حقير ان يحني على غيره وكان من  
شدة هباته اذا امر بشيء او نهى عنه لا يتعداه احد من امرائه بل  
يقف الجميع عن امره ونهيه في جميع اعماله خوفاً من شدة بطوته واتقاء عقوبته  
مناقبه عديدة ومآثره كثيرة وجملة القول فيه ان الله تعالى ايد  
به الدين واعز بدولته الاسلام والمسلمين وكان من جليل سعادته ان  
الله تعالى اهلك في ايام دولته طاغية الكفر الحطي اسحاق بن داود  
ابن سيف ارعد في ذي القعدة سنة ثلاث وثلاثين وثمان مائة

فاقيم بعده اندراوس بن اسحاق فهلك لاربعة اشهر من ولايته وقام  
بامر امهرة عمه حربناي بن داود بن سيف ارعد فهلك في شهر  
رمضان سنة اربع وثلاثين بعد اشهر من ولايته فاقيم بعده سلمون  
ابن اسحاق بن داود بن سيف ارعد فكانت اربعة ملوك في نحو سنة  
وفي كل ذلك تعظم فتوحات جمال الدين الجليلة وتعدد وقائمه  
العظيمة وتكثر اعماله وعماله وغنائمه واسراؤه وقتلاه وسبائاه تمكيناً من  
الله تعالى له في الارض وتأيداً له بالنصر ومع هذه الفتوحات العظيمة  
ولقد اسلم على يديه عالم من امهرة لا يحصى عددهم هدام الله به وانتدزم  
من النار ائمن دولته وذلك بفضل الله يؤتيه من يشاء والله ذو  
الفضل العظيم

ولما استشهد جمال الدين قام بامر المسلمين من بعده اخوه شهاب  
الدين احمد بدلاي وما زال يجتهد في تحصيل قاتل اخيه جمال الدين  
حتي ظفر به وقتله وجرى على سنة اخيه في غزو امهرة وفتح من بلادهم  
عدة اعمال وقتل طائفة من امرائهم وأحرق البلاد وغنم وقتل واسر

وسبي عالمًا كبيرًا بحيث كثرت الاموال من الذهب والفضة والثياب  
والدروع في ايدي جماعته وحازوا من الوظائف ما لا يعد وخرب نبت  
كنائس وعدة قرى فاسترد البالي من ايدي النصاري ورد اليها الف  
بيت من المسلمين الا انه حدث في ايامه سنة تسع وثلاثين وباء عظيم  
مات فيه من المسلمين والنصارى عوالم كثيرة جدًا او هلك الحطي واقاموا بعده  
صبيًا صغيرًا

هذا والسلطان بدلاي مقيم في بلاد ذكر واخوه خير الدين في  
بلاد ركلة واظهر بدلاي سيرة العدل في مملكته فأمنت الطرقات  
وانكف الناس عن الظلم من السكر وغيرهم ورخصت الاسعار في ايامه  
وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه وسلم





## ذكر الجانِب الجنوبي من الارض

❖ وهو بلاد السودان ❖

❖ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ❖

(قال ابن سعيد ما معناه) انا اذا ابتدأنا في بلاد السودان من الغرب فاول ما نجد فيه من المدن التي للسودان العراة المعملين الذين هم كالبهاثم وذكر من بلادهم ما اسماؤها اعجمية غير محققة فاضربنا عنها قال ثم منها الى انهار النيل وينايعه وبطائحه حسبما نقلنا في صدر الكتاب ومن بلاد السودان قاعدة التكرور قال ابن سعيد وهي اعلى جاني النيل حيث الطول (نرج) والعرض (نخ له) قال والتكرور قسمان قسم حضر ويسكنون المدن وقسم رحالة في البوادي وبلاد النوبة على شرقي النيل وقاصدتهم مدينة دقله وبلاد اليحه بين بحر القلزم وبين بحر النيل وبينهم وبين النوبة جبال منبجة وبلاد زغاوة تحاذي بلاد النوبة على ضفة النيل من الغرب وبلاد الحبشة متصلة بالبحر وساحل بلاد الحبشة مقابل لبلاد اليمن والحبشة مدن كثيرة وبلادهم متصل بالخليج البربري وليس ببر الحبشة شيء من التخييل وبين عدن وبين زيلع ثلاث مجار وزيلع عن عدن في جهة الغرب بميلة الى الجنوب (قال ابن سعيد) ان عرض ذنب البحر الهندي من بر المندب الى بر بربر اثنان مجار وجبل المندب هو الفاصل بين بحر الهند الكبير وبين بحر القلزم الذي يخرج منه وهو صغير يمتد اثني عشر ميلاً من الشرق الى الغرب بانحراف الى الشمال والبحر يضيق هناك حتى يرى الرجل

صاحبه من النهر الآخر ويقولون هو قدر مائتي سهم ويسمي المسافرون  
هذا المكان باب المندب وهو حيث الطول ثمان وستون درجة ونصف  
درجة والعرض احدى عشرة درجة ودقائق ولا بد للراكب من دخولها  
وخروجها منه واذا فارق باب المندب ياخذ في الاتساع والزيادة قليلا  
قليلا الى ان يكون اتساعه عند مدينة عوان فيما بينها وبين تهامة  
اليمين ستين ميلا وعدان حيث الطول ثمان وسبعون درجة والعرض  
ثلاث عشرة درجة ونصف درجة وهي مشهورة وسكانها حبشة مسلمون  
واذا كان الصحو ظهر منها الجناح وهو جبل عال في البحر ومنها الى  
جزيرة دهلك جزائر صفار لصاحب اليمن ولصاحب دهلك واكبر هذه  
الجزائر واشهرها جزيرة كران وهي مسكونة وقرية من برزيد وفي  
شرقي عوان وشاليها من المفرض المشهور علايقه فرضة زيد وبينها  
اربعون ميلا

مدينة غانه . بفتح الغين المججمة والالف ثم نون وهاء

في الآخر من بلاد السودان

وبمدينة غانه محل سلطان بلاد غانه ويدعي انه من نسل الحسن  
بن علي عليها السلام والى غانه تسير التجار المغاربة من سلجاسة في بر  
مقفر ومفاوز عظيمة نحو خمسين يوما ولا يحضرون منها غير الذهب  
الاحمر وقد حكى ابن سعيد ان لغانه نبلا هو شقيق نيل مصر قال  
ومصبه في البحر المحيط عند طول عشرة ونصف وعرض اربع عشرة  
فيكون بين مصبه وبين غانه نحو اربع درجات وغانه على ضفتي نيلها

قال وغانة مدينتان احدها يسكنها المسلمون والاخرى الكفار

﴿ مدينة بريسا قد كتبناها في الجدول حسبها ﴾  
﴿ وجدناها من التكرور ﴾

(قال ابن سعيد) ومدينة بريسا من اشهر بلاد التكرور وهي على شمالي نيل غانه ولا يوجد بها الخبز الا طرفه عند ملوكها والابنوس عندهم كثير وفي ديارهم شجر القطن

﴿ كوكو الظاهر انهما لا تقبل التصحيف وهي مكتوبة ﴾  
﴿ في الكتب كفين وواوين قاعدة من بلاد السودان ﴾  
(قال ابن سعيد) وكوكو مقر صاحب تلك البلاد وهو كافر يقابل من غريبه مسلمي غانه ومن شرقيه مسلمي الكاتم ولكوكو نهر منسوب اليها وهي في شرقي نهرها قال في القانون وكوكو واقفة بين خط الاستواء وبين اول الاقليم الاول قال في المزيدي وعرض كوكو عشر قال وهم مسلمون

﴿ سفالة الزنج بالسين المهملة والغاء ثم الف ﴾  
﴿ ولام وها في الآخر من بلاد الزنج ﴾

من القانون وسفالة من الزنج واهلها مسلمون وهم جنوبي خط الاستواء والعرض المذكور جنوبي قال ابن سعيد واكثر معاشهم من الذهب والحديد ولباسهم جلود الثور وذكر المسعودي ان الزنج لا يعيش عندهم

الحيل فمسكرهم رجالة ويقاتلون على البقراول وسفالة ايضاً من الهند

﴿بربرا الظاهر انها بفتح الباء الموحدة والراء المهملة﴾

﴿الساكنة ثم بلا ثانية وراء ثانية ايضاً والف﴾

﴿في الآخر مقصورة قاعدة بلادهم﴾

(قال ابن سعيد) ومدينة بربرا قاعدة البرابر وقد اسلم اكثرهم فلذا

عدم رقيهم في بلاد الاسلام .

﴿زغاوة . الظاهر انها بالراء والتين المجهين ثم الف﴾

﴿وواو وهاء في الآخر من الزنج﴾

(قال ابن سعيد) وقاعدة الزغاوين حيث الطول (نه) والعرض (ذ

وقد اسلم اهلها ودخلوا في طاعة الكاكي وفي جنوبها مدينة زغاوة ومجلاء

الزغاوين والتاجوين ممتدة في المسافة التي على اعوجاج النيل ومجمعة

واحد غير ان التاجوين احسن صورة وخلقاً من الزغاوين قال

العزيزي ومن دقلة الى بلاد زغاوة في سمت الغرب عشرون فرسخ

﴿دقلة . مدينة التوبة الظاهر انها بضم الدال﴾

﴿المهملة ونون ساكنة وقاف مضمومة﴾

﴿وفتح اللام ثم هاء في الآخر﴾

(قال ابن سعيد) ودقلة هي قاعدة التوبة وفي جنوبها وغربيها

محلات زنج التوبة الذين قاعدتهم كوشه خلف الخط والتوبة نصارى

وهي غربي دقلة وشاليها مدنها المذكورة في الكتب

- ✽ جرمي بالجيم المفتوحة والراء المهملة الساكنة ثم ميم
- ✽ مكسورة وياء مثناة تحية في الآخر كذا
- ✽ وجدناها مضبوطة بخط ابن سعيد . قاعدة الحبشة

وهي مدينة ذكرها أكثر المصنفين في كتب المسالك والممالك  
والاطوال والعروض وانها كرسي مملكة الحبشة وقاعدتهم

- ✽ مقدشوانها في مزيل الارتباب مضبوطة بالشكل كذا بفتح
- ✽ الميم وسكون القاف وكسر الدال المهملة وضم الشين
- ✽ المحجمة وفي آخرها واو من الزنج الحبشة

ومقدشوعلى بحر الهند واهلها مسلمون ولما نهر عظيم يشبه نيل مصر  
في زيادته في الصيف وقد ذكر انه يخرج شقيقاً لنيل مصر من بحيرة  
كورا ويصب بالقرب من مقدشو في بحر الهند قال ابو المجد الموصلي  
في مزيل الارتباب ومقدشو مدينة كبيرة بين الزنج والحبشة

- ✽ زيلع . الظاهر انها بفتح الزاي المحجمة وسكون الياء المثناة التحية
- ✽ وفتح اللام ثم عين مهملة في الآخر من فرض الحبشة

(قال ابن سعيد) وزيلع مدينة مشهورة من مدن الحبشة واهلها  
مسلمون وهي على ركب من البحر وزيلع في الوطاة وحرها شديد وماؤها  
عذيب من حفارات وليس لهم بساكنين ولا يعرفون القواكه وقال في

القانون وزيلع فرضة الحبشة نحو ارض اليمن وفيها مفاض وهي بين خط الاستواء وبين الاقليم الاول وعن بعض من رآها ان زيلع مدينة صغيرة نحو عذاب في القدر وهي على الساحل وفيها شيوخ يحكمون بين اهلها وعندم تنزل التجار ويضيفونهم ويتاعون لهم

✽ بلاد سحرنا عن بعضهم بالسين والحاء ثم راء مهملات وتاء مشناة ✽

✽ فوقية ثم الف في الآخر ومنهم من يبدل الالف في هاء ✽

✽ بلاد مفردة بذاتها من عمل الحبشة ✽

سحرته من اجناس الحبشة المشهورة

✽ وفات وهي جبره ايضاً بالواو المفتوحة والقاء ثم الف ✽

✽ وباء مشاة فوقية في الآخر من بلاد الحبشة ✽

عن بعض المسافرين اليها قال وفات ويقال لها جبرة ايضاً وهي من اكبر مدن الحبشة قال ومن زيلع اليها نجو عشرين مرحلة وعجارة وفات متفرقة دار الملك على تل والقلمة على تل وهي بعيدة عن البحر جداً وهي في جهة الغرب عن زيلع وبها الموز وقصب السكر واهلها مسلمون وهي على نشز من الارض ولها واد فيه نهر صغير وتقطر في الليل مطراً كثيراً



﴿ هدية . بالماء والذال المعجمة والياء المثناة التحتية ثم هاء ﴾

﴿ في الآخر كذا قاله بعض من رآها من بلاد الحبشة ﴾

(وعن بعض المسافرين أيضاً) قال وهدية بلدة للحبشة جنوبي

وفات ومنها يجلب الخدام ويخصونهم في قرية قرية من هدية

﴿ جمبي . وهي على النيل بكسر الجيم والياء المثناة التحتية ﴾

﴿ الساكنة وكسر الميم ثم ياء مثناة تحتية ثانية في الآخر ﴾

﴿ حسبها وجدناه في خط ابن سعيد قاعدة بلاد الكانم ﴾

(قال ابن سعيد) هي قاعدة بلاد الكانم وفيها سلطان الكانم

المشهور بالجهاد وهو من ولد سيف بن ذي يزن وله سيف سميت جمبي

مدينة فيها بساتين ومسترة وهي غربي النيل الآتي على مصر وبينها

وبين جمبي ميل وبها فواكه لا تشبه فواكهنا وبها الزمان والخوخ

وقصب السكر

## ❖ مؤلفات جرجي زيدان ❖

### مشىء الحلال

(٢٦) « تاريخ مصر الحديث » من القتح الاسلامي الى هذه الأيام مع ملخص تاريخها القديم ونموذجان كبيران فيه مائة رسم واربعة خارطتان ثمة ٢٠ غرشة صاغها واجرة البوسطة ٥ غروش  
(٢٧) « تاريخ الماسونية العالم » من اول نشأها الى هذه الأيام ثمة ٢٠ غرشة واجرة البوسطة غرشان

(٢٨) « التاريخ العالم » الجزء الاول يتضمن تاريخ ممالك اسيا وأفريقيا وخصوصاً مصر ثمة ٨ غروش صاغ واجرة البوسطة غرش واحد  
(٢٩) « الفلسفة القوية » فيها بحث تحليلي عن الفاظ اللغة العربية ثمة ١٠ غروش واجرة البوسطة غرش واحد

(٣٠) « جغرافية مصر » (طبعة ثانية) تتضمن جغرافية المديرية والمحافظات وخصوصاً القاهرة ثمة واحد واربعة غروش ومع الخارطة ٥

(٣١) « اسير المشهدي » رواية تاريخية غرامية تتضمن حوادث عراقى والمهدي وحادثة سنة ١٨٦٠ في دمشق . ثمة ١٠ غروش صاغ واجرة البريد غرشان  
(٣٢) « المملوك الشارد » (طبعة ثانية) رواية تاريخية ادبية تتضمن حوادث مصر وسوريا في زمن المغرور له محمد علي باشا والايير بشير الشهابي ثمة ٨ غروش واجرة البوسطة غرش ونصف  
(٣٣) « لسداد المالك » رواية تاريخية تتضمن حوادث آخر القرن الماضي ثمة ٨ غروش واجرة البوسطة غرش واحد

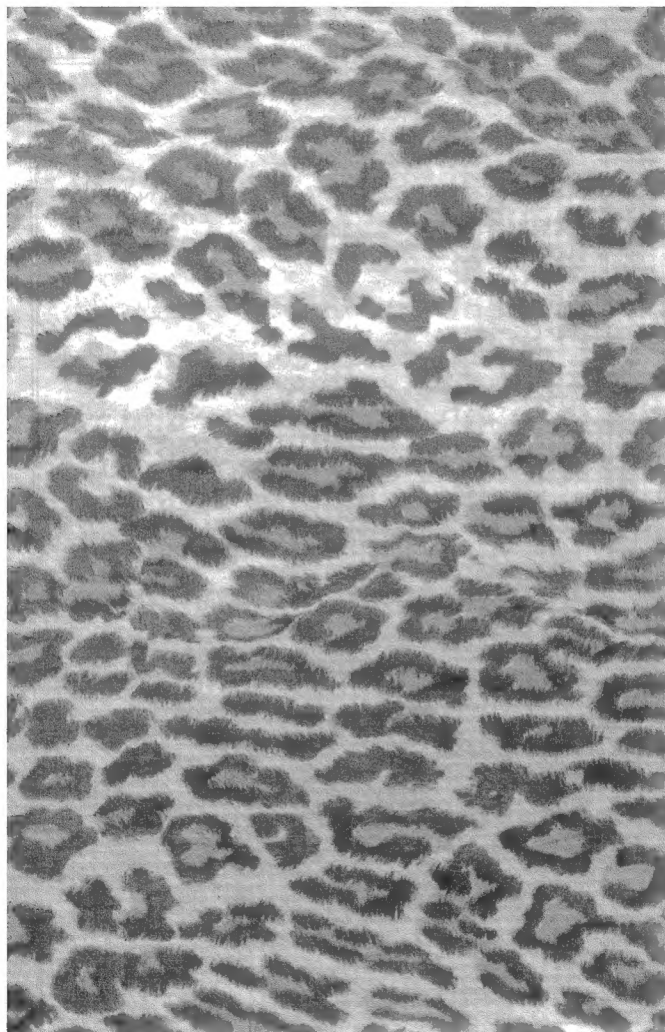
(٣٤) « جهاد المصحين » رواية ادبية غرامية ثمة ٦ غروش صاغ واجرة البوسطة غرش ونصف  
(٣٥) « رد رنان » على انتقاد تاريخ مصر الحديث ثمة غرش واحد  
(٣٦) « السنة الاولى من الحلال » مجلدة تجليداً حسناً وموسومة بجواهر الذهب ثمة ٥٦ غرش واجرة البوسطة ٥ غروش صاغ

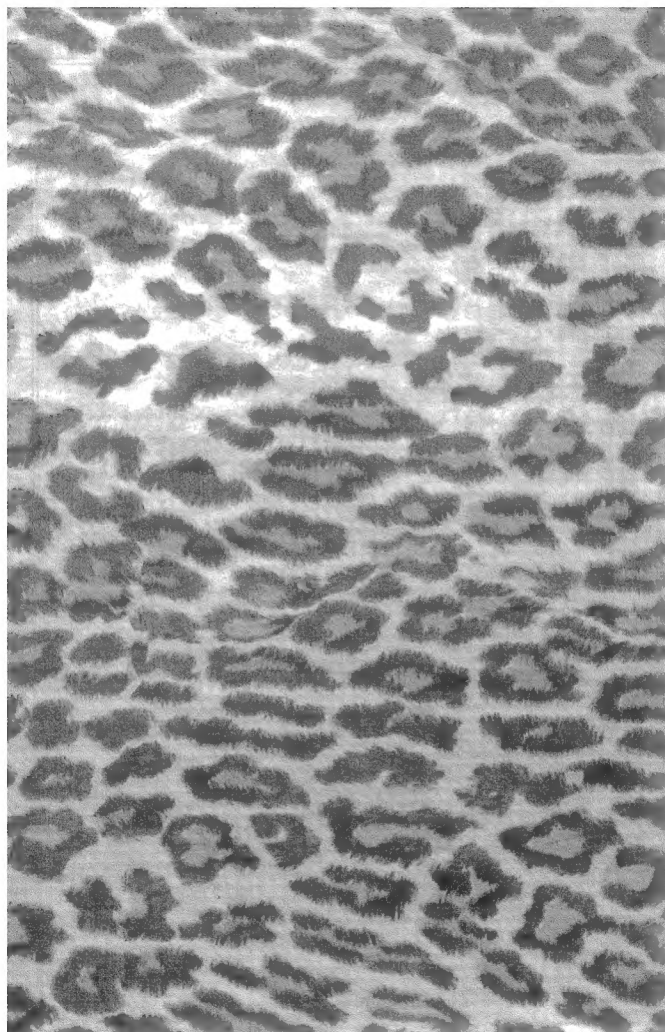
(٣٧) « السنة الثانية من الحلال » مجلدة تجليداً حسناً وموسومة بجواهر الذهب ثمة ٥٦ غرشة واجرة البوسطة ٥ غروش  
(٣٨) « ملخص تاريخ سوريا » (تحت الطبع)

### روايات الحلال

(١) « استراتونكي » ( تأليف صموئيل افندي بني ) وهي الرواية الاولى من روايات الحلال غرامية تاريخية حصلت حوادثها في زمن خلفاء الاسكندر المكدوني ثمة خمسة غروش واجرة البوسطة غرش  
(٢) (لنصوص قيسيا) هي الرواية الثانية من روايات الحلال تعريب ادارة الحلال . الجزء الاول السبعة خمسة غروش واجرة البوسطة غرش  
تطلب هذه الكتب من ادارة الحلال في القاهرة ومن وكلاء الحلال في الجهات ومن ارسل قيسيا مع اجرة البريد ولو طوابع بوسطة ترسل اليه حالاً









ix.  
02  
78